

## **Les compétences développées :**

### **▪ Les compétences linguistiques :**

#### **• Compétences lexicales :**

Le lexique des valeurs : *La convivencia, la solidaridad, la responsabilidad, la dignidad, la justicia, la humanidad, los principios, el respeto, la lealtad, la unidad, la integración.* *Contra la exclusión, el hiperdesarrollo, el consumo, el individualismo, la traición.*

Le lexique des sentiments : *La depresión, el dolor, la amargura, la decepción, la confianza, la humillación, el afecto, doler, indignar, padecer, afectar, sentirse orgulloso, la felicidad.*

Le lexique d'encouragement à une prise de conscience et de la volonté : *no hundirse, no encerrarse, no dejarse..., tener fe en, salir a , defender, llenar las plazas, generar provocación y convencimiento, abrirse, ponerse encima de, liberar de..., el espíritu de lucha, estar alerta y vigilante, una mayor toma de conciencia, todos, juntos, aprovechar ...para... ,avalar nuestra plena confianza en, trabajar con entrega, el afán, el deseo, el anhelo, querer, desear, esperar, estar decidido a.*

Les circonstances : *un mundo plagado de horrores ,un mundo acéfalo, los fracasos, la derrota, el desastre, la situación es grave y nos afecta a todos, la catástrofe, la miseria, evadirse con drogas,el bombardeo, el fascismo, los atentados, ser perseguido, asuntos que a todos nos afectan, las dificultades de cada momento.*

#### **• Compétences grammaticales :**

L'obligation personnelle et impersonnelle : *Tener que, deber, haber de, hay que, tenemos que abrirnos, hay que tomarla... ,habremos de pensar... el pueblo debe..., no debe..., debemos tener..., debe ser la respuesta..., deben llevar a..., debemos contribuir a..., deben avalar..., deber ser...*

“No...sino que” et “no sólo ...sino también” : *No considerar...sino que arde..., no sólo la provocación sino también el convencimiento, no tienen amargura sino decepción, no me refiero sólo a...sino a...*

Les emplois du subjonctif : *No es posible que nos encerremos, es natural que haya, por modesto que sea, les propongo que nos abracemos, necesitamos... que haga efectivo... quizás ayude (l'hypothèse), ¡ Que 2009 sea...!*

Le futur et sa subordonnée : *Sólo quienes sean capaces...serán aptos ... para recuperar cuanto hayamos perdido. Cuando nos hagamos responsables...nos dará... que nos colocará... Quizás sea ésta la última oportunidad en que me pueda dirigir a ustedes, se abrirán las grandes alamedas por donde pase el hombre libre, frente a cuanto nos quede por resolver... juntos lograremos.*

Celui qui, ceux qui ( l'article suivi de “de” ou de “ que” qui a valeur de démonstratif) : *El*

*de, el que, aquellos que ... los que buscan... , el de recuperar..., aquellos que han vulnerado... , los que han traicionado..., aquellos que cantaron.... , aquellos que serán... , los que tenían... , el de un hombre que..., los que más sufren... , a quienes velan... , las que afectan... , el de un gran país... , a quienes se encuentran...*

L'enclise à l'infinitif, l'impératif et au géronatif : Hundirnos, abrirnos, tomarla, defenderla, agradacerles, entregándose, manifestándose, arriesguémonos.

L'alternance du pronom enclitique et du pronom proclitique : Hundirnos/ que nos encerremos/ cuando nos hagamos, nos dará, nos colocará/ que nos abracemos, que nos levante, nos afectan, nos hemos fijado, nos dueLEN, nos denigrAN/ evitarlos, sentirnos

L'impératif et la défense : Basta, salgamos a ,arriesguémonos, esperemos que, sigan, viva, sirvamos, trabajemos a, atendemos.

Seguir, continuar + géronatif : Continúan manifestándose, seguir edificando, seguir progresando, continuar profundizando.

L'emploi de la première personne du singulier et du pluriel dans les formes verbales et les pronoms possessifs et compléments.

Les connecteurs et outils de liaison : Sobre todo, entonces, y, no cabe pensar que, pero antes, de lo contrario, pero aún así, por eso, a pesar de, en todas partes, no...ni..., pero también, por lo menos, pero tampoco, en suma, frente a , sin duda, por otro lado, en particular, en primer lugar, así como.

▪ **Compétences phonologiques :**

- Bien repérer et prononcer : la « r », la « j » et la »g »
- La « c », la »s » et la « z »
- La « n » y la “ m”(pas de son nasal) *tengo, propongo, tampoco, pensar, atendamos, compromiso...*
- Les expressions porteuses de sens : *quiero, deseo, les propongo, tengo fe, te hablo, basta, salgamos, arriesguémonos, pagaré con mi vida, el pueblo debe, no debe, ¡trabajadores de mi patria!, quiero agradecerles, me dirijo a, siempre estaré juntos a ustedes, tampoco puede humillarse, tengo fe en Chile, sigan ustedes, ¡viva ...! quiero dirigir mis mejores deseos a todos, a todos nos afectan, deseo empezar mis palabras, pensar en España es pensar en..., debemos tener.., juntos lograremos, sirvamos, esa debe ser..., deseo reclamar, nos dueLEN e indignan, quiero subrayar, trabajemos, atendamos, el compromiso colectivo, hemos de reafirmar, ¡qué 2008 sea...!*
- *El de, el que, aquellos que*(insistance)

▪ **Compétences culturelles :**

- La vision pessimiste de la jeunesse argentine sur le monde qui l'entoure et l'appel à la transcendance de Sábato.

- Le Chili de 1973, la personnalité d'Allende, l'allusion à la dictature.
- L'Espagne moderne : l'Europe, la lutte contre le terrorisme, l'exclusion et la discrimination, l'égalité, la solidarité...
- La vie quotidienne au Chili en 1973, en Argentine à la fin du 20<sup>ème</sup> siècle et en Espagne en 2008.

▪ **Compétences pragmatiques :**

- Etre capable de structurer le discours pour produire un texte cohérent, argumentatif et convaincant. Utiliser des connecteurs et outils de liaison pour relier les énoncés.
- Etre capable d'utiliser le bon registre de langue et le ton en adéquation avec les propos.
- Etre capable d'établir des relations sociables : s'adresser à l'autre et attirer l'attention.
- Etre capable d'utiliser la ponctuation (point d'interrogation, point d'exclamation).

▪ **Compétences sociolinguistiques :**

- Le registre de langue (le « *tú* » / le « *usted* »).
- Dialecte et accent (le « *vos* » argentin).

Ces documents authentiques qui sont l'œuvre de figures emblématiques du monde hispanique ‘Sábato, Allende, Juan Carlos De Borbón’, sont d'une grande richesse et offrent de multiples pistes de travail (on pourrait également travailler l'emploi de « *ser y estar* », des prépositions « *por y para* », l'emphase...).

Cependant il faut opérer des choix, aussi bien d'un point de vue culturel que linguistique : je vous ai livré les miens.

On proposera un éclairage plus fort sur deux séances. La première qui correspond à l'étude du premier document « *Carta a los jóvenes* » extrait de « *Antes del fin* » de Ernesto Sábato, et la dernière qui consistera en l'évaluation de fin de séquence. Pour les autres, nous vous proposerons un canevas avec les activités langagières travaillées, les compétences développées chez les élèves et les tâches à réaliser pour les séances suivantes.